

# CCIC do Brasil Inspections Certificações Ltda

## 咨询服务合同

本咨询服务合同由以下双方订立：

甲方：CCIC do Brasil Inspections Certificações Ltda（以下简称“甲方”）

乙方：容诚会计师事务所（特殊普通合伙）（以下简称“乙方”）

（甲方和乙方在下文中可合称“双方”，单独称为“一方”）

鉴于，甲方希望聘请乙方提供咨询服务，乙方亦有意接受此聘任并向甲方提供服务，甲乙双方经过友好协商，特此签订合同如下。

### 第一条 服务范围

经过双方协商，乙方为甲方提供服务的范围为：CCIC do Brasil Inspections Certificações Ltda。

### 第二条 服务内容

经过双方协商，乙方为甲方提供服务的内容为：

- 2.1 帮助所属单位修订制度；
- 2.2 结合各级公司实际情况量身定做，协助所属单位确定权责界面、建立风险数据库、进行制度制修订、编制流程图、建立关键控制措施和控制属性、梳理控制实施证据文档、建立权限指引、信息系统对接并建立关键权限与角色对照清单；
- 2.3 电子版手册编制。

### 第三条 服务成果

乙方为甲方提供服务的成果为：电子版手册。

### 第四条 时间安排

经过双方协商，乙方给甲方提供服务的时间是合同签订之日起，按照双方商定的时

间计划完成。

## 第五条 乙方提供服务的基础

5.1 乙方不会对甲方的内部管理及其对法律法规等的合规性出具审计意见。乙方的服务并非是中国注册会计师协会所颁布的专业标准声明中所描述的提供审计、编制、复核或鉴证服务的业务，因此乙方不会对有关甲方的内部管理体系或其是否遵循法律、法规或其他事项表示任何意见或其他任何形式的鉴证。

乙方不会执行甲方的管理职能，行使管理决策，或从事只有作为甲方职员才能进行的工作。

5.2 双方理解，乙方在本项目中可能会向甲方提供口头解答(以下简称“口头解答”)，该等口头解答仅供一般指引之用。乙方的政策是对甲方可能希望依赖的任何意见将以书面形式出具，甲方不能依赖乙方提供的口头解答。乙方并不承担与该等口头解答所引致的任何义务或责任(包括但不限于疏忽引起的责任)。除此之外，在没有得到乙方事先的书面同意之前，甲方不应将乙方向甲方提供的任何口头解答透露给任何第三方。

5.3 甲方确认并同意乙方不对也没有义务对任何第三方工具或软件功能进行评价或验证。甲方保证乙方使任何这些第三方工具或软件不会侵犯任何第三方的合法权利，包括但不限于版权和其他知识产权，商业保密信息等。为免生疑问，甲方同意，不管本合同是否有其他任何约定，乙方对于由于任何这些第三方工具或软件的缺陷(包括但不限于任何错误，故障或不完善的设计)所造成的或产生的或因此而引发(直接或间接)的与本次合同有关的任何损失(经济、财务或其他损失)均不承担责任。(该免责条款不适用于因乙方欺诈或故意处理不当导致的损失)。除因乙方的欺诈或故意违约外，甲方同意保护乙方免受因其使用任何这些第三方工具或软件所致的任何损失、侵害、支出、责任或其它不利后果。

### 5.4 系统和流程控制的局限性

系统和流程控制，不论设计和运行得如何完善，亦只能够对达到甲方的控制目标提供合理的保障。有效的系统和控制往往取决于负责人员是否勤勉和适当操作，因此达到甲方的控制目标的可能性会受到其系统和控制固有限制的影响。这些限制包括人为的错误判断，和由于人为操作时的简单错误或过失而可能导致的系统和内部管控体系的破坏。

half  
INSPI  
认证  
.....

另外，不论手工控制或自动控制，均可能在两个或以上人员的合谋下，或者由于管理层不适当越权而失效。

需要指出的是，乙方的工作是基于乙方现场工作期间甲方项目范围内公司的内部管理和运作情况，随着时间的推移，条件的变化可能会影响到管理控制的有效性。乙方汇报的内容不一定包括全部缺陷或全部待改进事项。在考虑乙方的改进建议前，甲方需要对其商业影响进行全面评估。而且，由于任何控制系统的固有限制，错误、违反法律、效率低下或不合规等情形可能实际上存在而没有被检测出来。

此外，对未来控制评估的预测还存在由于条件的变化而导致控制变得不充分的风险。而且，乙方将不会对甲方控制的日常操作提供保证，甲方不可依赖乙方出具的工作成果提供保障。

### 5.5 软件的使用

乙方可能在提供服务时使用现由乙方所拥有或具备使用许可的软件。若甲方希望乙方使用其它软件，则必须由甲方获得该软件的使用许可，并使乙方可作为该软件的分许可人在提供本合同服务时使用此软件。关于乙方所拥有或具备使用许可的软件，若甲方员工查阅或使用该软件，则甲方须依照乙方规定，成为此软件的许可证持有人或者分许可人。

### 5.6 会议

同时，乙方可能有必要参加讨论有关乙方工作、发现及建议的会议。会议上提出的问题，乙方会做出非正式的解答，但该非正式回答未于工作成果中确定前，甲方不应该根据该非正式回答做出或限制做出任何行动。在未有此等书面确定前，乙方不会就该回答对甲方承担任何合同或侵权(包括但不限于疏忽)责任。

除另有特别协议，为本项目之目的，甲方授权乙方就本合同项下的工作在需要时与甲方的专业顾问对话。在这个过程中，乙方可将乙方工作或其他过程中得到的甲方的信息，向甲方的专业顾问披露，乙方不会就该信息随后如何被使用向甲方承担责任。

## 第六条 甲方的责任

6.1 甲方的积极配合和全程参与将是本项目成功的关键因素。甲方应保证在本项目

的计划和执行阶段的全力支持及充分介入，并负责监督本项目项下乙方所提供的专业服务，包括指派一位有能力的高级管理人员来承担这一职责。在开展工作之前，甲方与乙方商谈人员配备情况，并保留在乙方现场负责人出现不可预见的情况下，向乙方提出调换其他具有同等业务能力的专业人员参与本次服务的权利。

6.2 甲方对项目结果负责，包括对项目工作成果中控制缺陷的最终评定、决定乙方项目工作成果中的哪些建议应该制定执行计划，并履行计划和任何因项目产生并由乙方提供的其他提交物。

6.3 甲方与甲方的所有工作人员(在这里称“公司员工”)应向乙方提供所有与本项目相关的信息、文件和资料以及乙方为履行本项目职责所合理需要的任何信息和文件(包括与本项目相关的机密资料和信息)，并对本次项目所涉及所有相关信息的准确性、披露、完整性和陈述负责。甲方保证其向乙方提供的信息不会有遗漏或导致乙方将被误导或可能被误导。甲方同意免除并补偿乙方及其合伙人、董事和雇员就可完全或部分归因于甲方或公司员工任何错误说明、遗漏或违约而导致的所有索偿、责任及费用。

6.4 甲方对建立和维持一个有效的管理体系负有并将继续负有全部责任，包括但不限于设计此系统以能符合相应政策、程序和法律法规的规定。任何与流程和系统的设计与实施相关的决策是甲方的责任，并且由甲方决定。甲方有责任承担所有管理层的职能，包括制定所有重大的决策。

6.5 甲方应按本合同第八条约定向乙方支付合同金额。

6.6 在乙方履行本合同服务时，甲方应与乙方合作，包括但不限于为乙方提供合理的设施、提供接触甲方工作人员的机会，并应负责提供适当的办公场地、宽带网络以及出入证件用于乙方开展项目，并不收取使用费或任何其他费用。

6.7 甲方应对乙方在项目中使用的技术和方法保密。

## 第七条 乙方责任

7.1 乙方应依据本合同约定实施本项目，递交工作成果，成果的决策是甲方的责任，并且由甲方决定。

7.2 乙方在开展工作之前，与甲方商谈人员配备情况，并承诺保持项目人员的稳定。

乙方保留调换其他具有同等资格的专业人员参与本项目的权利，但应保持项目团队核心成员的相对稳定。如有高级顾问及以上级别专业人员更换，乙方应尽可能提前通知甲方，更换后的项目人员须得到甲方的认可。

### 7.3 乙方的保密义务

甲方提供予乙方的信息（包括书面、电子版本的资料）在十（10）年之限期内均被视为保密资料，保密期限为由本合同签订之日起十年，并供乙方和乙方的指定人员用于与本项目有关之用途，但此等限制并不适用于如下任何文件和信息资料：

（1）公开发布的或可供一般公众公开取阅，但并非由乙方或其合伙人、董事、顾问、代理人及雇员所披露的信息和资料；

（2）提供予乙方之前已由乙方通过非保密渠道获得的信息和资料；

（3）乙方已从甲方以外的信息提供者非保密地获得的有关信息和资料，除非乙方知悉该信息提供者应对甲方承担保密责任或义务；

（4）由乙方或为乙方独立制作（不包括乙方参与此项目制作的与甲方相关的书面或电子版本的资料或成果），并且独立制作的信息资料没有参照保密资料；或依照任何法定或监管要求、任何政府部门或监管机构、任何适用之法律、法规或规章、专业职责、本合同项下报告义务所要求披露的文件或信息，或者因本合同或其项下服务所引起的或以任何方式与之有关的任何索偿或潜在索偿而需要披露的各种信息和资料。

7.4 乙方通常希望代表甲方对完成的项目寻求公开宣传的机会。在公开宣传有关信息之前，乙方均将事先获得甲方的许可，除非有关信息资料在此之前已被公开。尽管如此，乙方有权在向其他客户提交的建议书或其它类似文件中提及甲方的名称，除非甲方明确表示禁止乙方进行此等披露。

7.5 乙方将不会代替甲方行使管理职能或代为做出管理层决定，或代为做出甲方员工的职能。

## 第八条 合同金额及支付方式

8.1 服务费用合计为3,100.00美元（乙方为甲方服务期间发生的差旅费另算，由甲方实报实销）。

## 8.2 付款方式:

双方正式签订本合同,甲方须在收到乙方开具的发票后5日内,向乙方支付合同款\$3,100元(大写:美元叁仟壹佰元整)。

8.3 若由于甲方的原因,以致乙方预计成本大幅度上升或乙方人员可能需要提供除本项目项下服务外的额外工作,由此需要收取额外服务费用时,乙方会立即通知甲方并讨论可选择费用安排。此外,任何可能因项目范围实质性变化而要求的额外工作,甲方应支付额外费用/签署一份新的合同(或补充协议)。乙方将在开始任何额外工作前与甲方商谈此等费用/安排的事宜。

8.4 此外,甲方同意就乙方处理涉及或关于乙方提供予甲方的任何服务之任何监管查询或调查,或回应任何法院之有关法律程序,支付所有相关的费用和开支(包括乙方的时间成本),但由于乙方自身原因而接受查询或调查,或回应法律程序的费用和开支由乙方自行承担。

## 第九条 其他

### 9.1 责任限制

双方于签署本合同之时确认,双方均已对本合同关于限制或免除乙方在提供本合同项下服务的责任之约定充分知晓并理解。

### 9.2 通讯

除非本合同另有明确约定,本合同项下所允许或要求的一切通知、请求、要求或其他通讯,应以书面形式,并由专人递交,或由全国知名特快专递、传真或电子邮件传送,并要求随附回执。

### 9.3 副本

本合同一式二份,甲乙双方各执一份,具有同等法律效力,除甲乙双方书面同意外不可被修改。

### 9.4 适用法律和争议解决

本约定书的所有方面均应适用中华人民共和国法律进行解释并受其约束。本约定书履行地为项目实施所在地,所因执行本约定书产生的任何争议,由甲乙双方协商解决。

如协商不成，任何一方均有权向有管辖权的人民法院起诉。

兹此，双方各自正式授权代表已于本合同首页载明的日期签署了本合同。

甲方：CCIC do Brasil Inspections

乙方：容诚会计师事务所（特殊普通合伙）

Certificadora de Produtos  
CCIC DO BRASIL INSPECTIONS CERTIFICAÇÕES LTDA  
中国检验认证集团巴西有限公司



.....  
Authorized Signature(s)

授权代表：\_\_\_\_\_

授权代表：\_\_\_\_\_

年 月 日

年 月 日